SPC610NC

Instrucciones de manejo 3



PHILIPS

Ayuda

País

Número de teléfono

België/Belgique/Belgien (Bélgica)	2 070 222303
Danmark (Dinamarca)	2 35-25-8759
Deutschland (Alemania)	🕿 0180 536767
Espana	2 902 888 784
France (Francia)	2 08 09165 0005
Έλληνας (Grecia)	2 0 0800 3 1 22 1 280
Italia	2 899 23 45 06
Luxembourg (Luxemburgo)	2 40 6661 5644
Nederland (Países Bajos)	2 0900 8407
Norge (Noruega)	🕿 2270-8111
Österreich (Austria)	🕿 0810 001 203
Portugal	🕿 2 359 442
Schweiz/Suisse/Svizzera (Suiza)	2 0844 800 544
Suomi (Finlandia)	🕿 09 6158 0250
Sverige (Suecia)	🕿 08 5792 9100
United Kingdom (Reino Unido)	🕿 0906 1010 016

¿Qué contiene la caja?

Compruebe que la caja de la Philips SPC 610NC contiene los siguientes elementos. Se suministran para ayudarle a configurar y utilizar la Philips SPC 610NC







Cámara para laptop Philips SPC 610NC

CD-ROM de instalación con manual incluido

Guía de instalación rápida

Visión general del funcionamiento



I Lente de cámara web

2 Luz delantera / luz de teclado

- llumina el teclado.
- llumina su cara durante conversaciones de video en condiciones de poca luz.

3 Cubierta de lente/interruptor de luz

- Protege la lente cuando la cámara no se utiliza.
- Activa la cámara (□): un clic hacia abajo (▽).
- Enciende la luz delantera / luz de teclado (♣): dos clics hacia abajo (₹).

Nota: La cámara sólo funciona cuando las aplicaciones se han activado. Consulte el capítulo 'Uso de las aplicaciones'.

4 Cuello flexible

Le permite dirigir la cámara en cualquier posición.

5 Conector USB

Conecta la cámara al puerto USB de su laptop o notebook. La cámara recibe su energía del laptop o notebook, cuando éste está conectado.

Contenido

- 2 ¿Necesita ayuda?
- 3 Que contiene la caja?
- 4 Visión general del funcionamiento
- 5 Contenido
- 6 Bienvenido

7 Generalidades

- 7 Precauciones de seguridad
- 7 Copyright

8 Instalación

8 Instalación del software de la cámara

I l Configuración de la cámara

- 11 Opciones generales
- 12 Opciones de imagen

15 Uso de las aplicaciones

- 15 VLounge
- 15 MSN Messenger
- 16 Yahoo! Messenger
- 16 AOL Instant Messenger
- 17 Microsoft NetMeeting
- 18 Realizar capturas con Windows® XP

19 Especificaciones técnicas

20 Información importante

- 20 Renuncia
- 20 Cumplimiento de las normativas FCC
- 21 Protección del medio ambiente
- 21 Requisitos del sistema
- 21 Renuncia de garantía
- 21 Limitación de daños

22 Garantía

Bienvenido

La cámara para laptop Philips SPC 610NC que ha adquirido está fabricada de acuerdo con los más altos estándares, lo que le garantiza un funcionamiento sin problemas durante años. Con su cámara para laptop SPC 610NC obtendrá colores brillantes e imágenes de gran calidad. Olvídese de instalar tarjetas de interfaz y fuentes de alimentación independientes, porque no las va a volver a necesitar: ¡La cámara recibe la energía a través del mismo cable USB y envía el vídeo directamente a su laptop o notebook!

Tras la instalación, puede usar la nueva cámara para todo tipo de funciones, como:

- Luz delantera / luz de teclado: Encienda la luz delantera / luz de teclado para iluminar el teclado o su cara durante conversaciones de video en condiciones de poca luz;
- Videoconferencia: utilice la cámara para laptop Philips SPC 610NC en conversaciones de vídeo y videoconferencias (la cámara para laptop Philips SPC 610NC funciona con MSN Messenger, Yahoo! Messenger, AOL Messenger, Windows NetMeeting y Windows Messenger);
- Correo de vídeo/Captura de vídeo: cree sus propias presentaciones de vídeo, correos de vídeo, demostraciones de producto, vídeos tutoriales, secuencias de Internet, etc.;
- Capturas de imagen: utilice imágenes en presentaciones, cree postales, o envíelas por correo electrónico o en un disquete. La cámara funciona con todas las aplicaciones que utilizan la interfaz TWAIN para obtener una imagen.
- Edición y efectos especiales: tras grabar las imágenes que desea con la cámara para laptop Philips SPC 610NC, éstas se pueden editar fácilmente utilizando los programas de edición de imagen y vídeo.

Las secciones siguientes de este manual le proporcionan una descripción detallada del proceso de instalación y explican como utilizar la cámara para laptop Philips SPC 610NC.

Generalidades

Lea atentamente las siguientes instrucciones y consérvelas para futuras consultas. Puede ser útil tener a mano las instrucciones de uso del laptop o notebook para consultarlas.

Precauciones de seguridad

Siga estas instrucciones para asegurarse de que la cámara se utiliza de forma segura y evitar posibles daños.

- No utilice la cámara en entornos diferentes a los establecidos a continuación: temperatura: de 0°C a 40°C, humedad relativa: 45% ~ 85%.
- No utilice ni guarde la cámara en/cerca de:
 - exposición directa a la luz del sol;
 - entornos con mucho polvo y muy húmedos;
 - cualquier tipo de fuente de calor;
- Si la cámara se moja, séquela con un paño suave tan pronto como sea posible.
- Si el objetivo se ensucia, utilice el cepillo para objetivo o un paño suave para limpiarlo.

NO toque el objetivo con los dedos.

- Limpie el exterior de la cámara con un paño suave.
- NO utilice líquidos limpiadores que contengan alcohol, alcohol desnaturalizado, amoniaco, etc.
- NO intente desmontar o reparar la cámara usted mismo. No abra la cámara. En caso de dificultades técnicas, devuélvalo a su distribuidor Philips.
- NO utilice la cámara en el cuarto de baño.
- Proteja la cámara de aceites, vapor, condensación, humedad y polvo.
- Nunca enfoque el objetivo hacia el sol.

Copyright

Copyright© 2003 de Philips Consumer Electronics B.V. Reservados todos los derechos. Ninguna sección de esta publicación se podrá reproducir, transmitir, transcribir, almacenar en un sistema de recuperación o traducir a otro idioma o lenguaje de programación, bajo ningún medio o forma, ya sea electrónico, mecánico, magnético, óptico, químico, manual o cualquier otro, sin el consentimiento previo por escrito de Philips. Las marcas y los nombres de producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Instalación

Instalación del software de la cámara

El software suministrado sólo funciona con PC y laptop que usen los sistemas operativos Microsoft® Windows® 98SE, ME, 2000 y XP.

Notas!

- Antes de empezar, desconecte todos los dispositivos USB (excepto el teclado USB y el ratón USB).
- No enchufe todavía la cámara USB. Ejecute primero el CD-ROM de instalación.
- Tenga el CD-ROM de Windows® a mano.
- I Coloque el CD-ROM de instalación en la unidad de CD-ROM-/DVD del ordenador
- Setup Language Select the language for this installation from the choices below English
- > Tras un par de segundos aparecerá automáticamente la 'Pantalla de selección de idioma'.

Notas!

Si la pantalla de 'Selección de idioma' no aparece automáticamente, abra el Explorador de Microsoft® Windows® y haga doble clic en el icono 'Set-up.exe' en el directorio del CD-ROM.

- 2 Seleccione su idioma y haga clic en el botón 'OK'.
 - > Aparecerá la siguiente pantalla.
- 3 Seleccione por lo menos el 'SPC 610NC PC Camera Driver' y haga clic en el botón 'Next' ('Siguiente').

E DOWN key to see the res

Next > Cancel

- > Aparecerá el siguiente acuerdo de licencia de software.
- 4 Haga clic en 'Yes' ('Sí') para continuar con la instalación.



Instalación



> Aparecerá la siguiente pantalla, que incluye una barra de progreso.



- > Cuando la instalación ha tenido éxito aparece en la pantalla siguiente.
- 5 Haga clic en 'Finish' ('Finalizar').
- 6 Ahora puede conectar su cámara para laptop.

Notas!

La cámara para laptop SPC 610NC es 'XP Plug & Play'. Esto quiere decir que si está utilizando Windows XP y tiene instalado Service Pack 2 y las últimas actualizaciones de Microsoft Windows XP no necesita instalar el controlador de la cámara SPC 610NC. Simplemente conecte la cámara y comience a utilizar la cámara para laptop SPC 610NC.

Conexión de la cámara a su laptop

- I En primer lugar, asegúrese de ejecutar el CD de instalación, *antes* de conectar la cámara al laptop o notebook.
- 2 Asegúrese de que su laptop o notebook está activado.
- **3** Conecte el conector USB al puerto USB del laptop.
 - > Ahora la cámara recibirá su energía del laptop.



FS

Instalación

1x clic

Puesta de la cámara al modo operativo I Doble el cuello de la cámara a la posición deseada.

- 2 Active la cámara (□) deslizando la cubierta de la lente (interruptor de luz) un clic hacia abajo (▽).
 - > Ahora la cámara está en modo operativo pero sólo funciona cuando se han activado las aplicaciones. Consulte el capítulo 'Uso de las aplicaciones'.



 Si lo desea, puede encender la luz delantera / luz de teclado (*) deslizando el interruptor de luz (cubierta de la lente) un clic más hacia abajo ([∀]/₂).

Para apagar la luz delantera / luz de teclado (*), deslice el **interruptor de luz** (cubierta de la lente) un clic hacia arriba.

¡Notas!

- Cuando utilice la cámara, asegúrese de deslizar la cubierta de la lente (interruptor de luz) por lo menos un clic hacia abajo (▽).
- Cuando la cámara no se utiliza, asegúrese de deslizar la cubierta de la lente (interruptor de luz) el máximo hacia arriba (dos clics) para proteger la lente.

Configuración de la cámara

La propiedad de video Philips SPC 610NC puede cambiarse desde dentro de una aplicación, o independientemente haciendo clic en el icono VProperty 'agar que se encuentra en la barra de tareas de Windows en la parte inferior derecha de la pantalla. La mayoría de las aplicaciones pueden mostrar una 'vista preliminar actual' de la imagen de vídeo en su monitor. Utilice siempre esta opción para ver el efecto de los ajustes modificados en su pantalla.

Opciones generales

	Properties	s					×
	General	Picture					
		A	Fliekorloss	o- 6		~~ ~	
0-		-32	riickeriess	Un e		UT O	
(2) –		-61	Region		50 Hz	-	
				1	00112		
				OK	Cance		Apply

1 Flickerless (Imagen sin parpadeo)

La opción antiparpadeo sólo debe utilizarse en condiciones de luz parpadeante (por ejemplo, lámparas fluorescentes o de neón) para evitar el parpadeo e imágenes de vídeo con colores extraños. Si esta opción se utiliza en condiciones de luz normal, la imagen de vídeo puede quedar sobreexpuesta.

2 Region (Región)

Si está utilizando la Philips SPC 600NC en Europa, seleccione '50 Hz' y si lo hace en Norteamérica elija '60 Hz'. En Asia este ajuste depende de las especificaciones de la red local. Por ejemplo, para China, seleccione '50 Hz' y para Taiwan, '60Hz'. Compruebe las especificaciones de su red local para determinar el ajuste correcto de 'Region' (Región).

Configuración de la cámara

Opciones de imagen

3	Properties General Picture	×
4	Full a	utomatic control 🔽
<u>b</u> _	Defaults	Frame rate Auto (TBC)
6)	Reset 0	Auto Exposure On © Off ©
<u>)</u> -	Restore	Auto White Balance On O Off O Indoor O Outdoor O Fluorescent O
9-		Red ©
10) —		Brightness —
11	0	Contrast J
12) —		GammaJ
ĭ3) —	1	Saturation
1	Þ	Black & White On C Off 💿
		Backlight compensation On C Off 💿
16 —		Mirror On O Off O
		OK Cancel Apply

(3) Full automatic control (Control automático total): on/off El modo full automatic control (control automático total) permite sacar el máximo rendimiento a su cámara para laptop SPC 610NC de una manera muy fácil. También puede controlar los ajustes de la cámara de manera totalmente manual poniendo el modo full automatic control (control automático total) en off (desactivado). Se recomienda habilitar el full automatic control (control automático total) en 'on' (activado) para uso normal.

Las opciones habilitadas en el modo full automatic control (control automático total) son:

- Control de exposición automático y control de balance de blancos automático, que proporcionan la mejor señal de la fuente de vídeo posible;
- Selección automática de framerate que mejora la sensibilidad de la cámara en situaciones con poca luz.

(4) Frame rate (Número de imágenes por segundo)

Puede utilizar el menú de selección para establecer el número de imágenes por segundo del vídeo que desea capturar. Por ejemplo, 30 fps significa que la cámara para laptop capturará vídeo de 30 imágenes por segundo.

Configuración de la cámara

6 Auto Exposure (Exposición automática) & Exposure slider (barra deslizante exposición)

La exposición es la cantidad de luz recibida por el sensor y es determinada por el tiempo que el sensor está expuesto para capturar una instantánea o imagen de vídeo. El resultado depende de la sensibilidad del sensor. La cámara para laptop encuentra el ajuste óptimo si se selecciona la opción de exposición automática. Puede utilizar la barra deslizante de exposición si desea ajustar la cámara de acuerdo con sus preferencias personales.

6 Reset (Restablecer)

Pulse este botón si desea restablecer los ajustes de la cámara a los ajustes de fabrica por defecto.

⑦ Save (Guardar)

Pulse este botón si desea guardar sus ajustes personales preferidos.

(8) Restore (Restaurar)

colores captados por la cámara.

Pulse este botón si desea restaurar sus ajustes personales preferidos.

(9) Auto White balance (Balance de blancos automático) La mayoría de fuentes de luz no son blancas en un 100% sino que tienen cierta 'temperatura de color'. Normalmente nuestros ojos compensan las condiciones de luz con diferentes temperaturas de color. Si se selecciona la función de balance de blancos automáticos (Auto White Balance), la cámara busca un objeto cuya temperatura de color ya conoce y compensará de la forma correspondiente todos los otros

También puede seleccionar las opciones 'Indoor' (interior), 'Outdoor' (exterior) y 'Fluorescence' (fluorescencia) para suministrar más información a la cámara para que ésta encuentre el ajuste correcto. Puede utilizar las barras deslizantes 'Red' (rojo) y 'Blue' (azul) si desea ajustar la cámara de acuerdo con sus preferencias personales.

10 Brightness (Brillo)

Esta opción le permite ajustar el brillo de la imagen o el vídeo visualizados según sus preferencias. Utilice el control deslizador para establecer los ajustes a su gusto.

(1) Contrast (Contraste)

Esta opción le permite controlar la relación entre claro y oscuro según sus preferencias. Utilice el control deslizador para establecer los ajustes a su gusto.

12 Gamma (Gama)

Esta opción le permite iluminar zonas oscuras en la imagen o el vídeo visualizados y apreciar más detalles sin sobreexponer zonas ya iluminadas. Utilice el control deslizador para establecer los ajustes a su gusto.

(13) Saturation (Saturación)

Esta opción le permite establecer los colores de imagen o vídeo de blanco y negro a en color según sus preferencias. Utilice el control deslizador para establecer los ajustes a su gusto.

(14) Black and white (Blanco y negro)

La casilla 'Black and white' (Blanco y negro) se utiliza para cambiar imágenes en color a blanco y negro y viceversa.

(15) Backlight compensation (Compensación de luz posterior) Active la compensación de luz posterior para mejorar la calidad de imagen en lugares en los que el fondo tenga un alto nivel de iluminación (por ejemplo, cuando está sentado delante de una luz brillante).

(16 Mirror (Espejo)

Al hacer clic en la casilla 'Mirror Image' (Imagen de espejo), la imagen gira horizontalmente. Esta función puede usarse para utilizar la Philips SPC 610NC y el monitor como un espejo, o para hacer fotos de imágenes reflejadas.

VLounge

• Seleccione VLounge en la pantalla de instalación del software.



 Si necesita más asistencia, lea la documentación de ayuda de la opción 'Help' en la barra de menu de V-Lounge.

MSN Messenger

Puede descargar e instalar MSN Messenger desde las páginas web de Microsoft MSN Messenger.

En la lista siguiente encontrará la dirección de la página web de su país para descargar MSN Messenger:

Alemania - http://messenger.msn.de Austria - http://messenger.msn.at Bélgica (francés) - http://messenger.fr.msn.be Bélgica (holandés) - http://messenger.msn.be Dinamarca - http://messenger.msn.dk EE.UU - http://messenger.msn.com España: - http://messenger.msn.es Finlandia - http://messenger.msn.fi Francia - http://messenger.msn.fr Italia - http://messenger.msn.it Noruega - http://messenger.msn.no Países Bajos - http://messenger.msn.nl Portugal - http://messenger.msn.com Reino Unido - http://messenger.msn.co.uk Suecia - http://messenger.msn.se Suiza (alemán) - http://messenger.msn.ch Suiza (francés) - http://messenger.fr.msn.ch

Siga las instrucciones en pantalla durante la descarga e instalación de MSN Messenger.



Yahoo! Messenger

Puede descargar e instalar Yahoo! Messenger desde los sitios web de Yahoo! En la lista de abajo encontrará la dirección de la página web de su país para descargar Yahoo! Messenger:

Alemania - http://de.messenger.yahoo.com/ Austria - http://messenger.yahoo.com Bélgica - http://messenger.yahoo.com/ España - http://dk.messenger.yahoo.com/ ELUU - http://messenger.yahoo.com Finlandia - http://messenger.yahoo.com Francia - http://fr.messenger.yahoo.com/ Italia - http://fr.messenger.yahoo.com/ Noruega - http://no.messenger.yahoo.com/ Países Bajos - http://messenger.yahoo.com Portugal - http://messenger.yahoo.com Reino Unido - http://uk.messenger.yahoo.com Suecia - http://se.messenger.yahoo.com/ Suiza - http://messenger.yahoo.com/

Siga las instrucciones en pantalla durante la descarga e instalación de Yahoo! Messenger.



AOL Instant Messenger

Puede descargar e instalar AOL Instant Messenger desde el sitio web de America Online. Consulte abajo la dirección del sitio web para descargar AOL Instant Messenger:

http://www.aim.com/

Siga las instrucciones en pantalla durante la descarga e instalación de AOL Instant Messenger.



Uso de las aplicaciones

Microsoft NetMeeting

Microsoft NetMeeting es una aplicación estándar proporcionada con su sistema operativo Windows (Windows 98SE y posteriores). Windows NetMeeting ya se instaló en su laptop durante la instalación de su sistema operativo Windows. Para crear un acceso rápido en el escritorio de su laptop, necesita hacer lo siguiente:

- I Utilice la opción de búsqueda de Windows en el menú 'Start' (Inicio) de Windows.
- 2 Busque 'NetMeeting' en la unidad C:\.
- 3 La utilidad de búsqueda encontrará lo siguiente: MetMeeting
- 4 Haga clic en ^J NetMeeting</sup> con el botón derecho del ratón y seleccione: 'Send To (Enviar a) → Desktop (create shortcut)' (Escritorio (crear acceso directo)).

Para iniciar una conversación de vídeo:

- I Haga doble clic en el acceso directo 'NetMeeting Shortcut' del Escritorio de su PC para iniciar una sesión NetMeeting.
- 2 Haga clic en 'Help' (Ayuda) → 'About NetMeeting' (de NetMeeting) y averigüe su dirección IP local.
 Puede indicarle a su interlocutor que averigüe su dirección IP de la misma manera.
- 3 Haga clic en el icono del teléfono.
- 4 En el cuadro de diálogo '**Place A Call**' (Realizar llamada), introduzca la dirección IP de su interlocutor en el campo '**To:**' (Para).
- 5 Haga clic en 'Call' (Llamar) y espere respuesta.

Notas!

Si usted o su interlocutor utilizan un sistema protegido por firewall o si se utiliza un servidor proxy (habitual entre los usuarios de oficina), consulte la ayuda de NetMeeting para obtener más información.





Para responder a una llamada entrante:

- I Seleccione 'Automatically Accept Calls' (Aceptar llamadas automáticamente) o acéptelas manualmente.
- 2 Cuando aparezca el cuadro de diálogo 'Incoming Call' (Llamada entrante), haga clic en 'Accept' (Aceptar).

Notas!

- En una conferencia de NetMeeting, sólo dos ordenadores pueden utilizar sonido en la comunicación. Los demás participantes deben comunicarse mediante otras opciones como el chat o la pizarra compartida.
- También puede iniciar una videoconferencia con más de un interlocutor. Consulte la ayuda de Microsoft®NetMeeting.

Capturas de imagen con Windows® XP

Puede utilizar Microsoft® Windows® XP para realizar capturas con su cámara para laptop Philips SPC 610 NC.

Si necesita más asesoramiento consulte los temas de '**Help**' (Ayuda) de Microsoft® Windows® XP.

Busque 'Get picture' (Obtener imagen).

Especificaciones técnicas

ensorVGA CMOS
Resolución de vídeo (máx.)VGA (640 x 480)
Resolución de imagen (máx.)VGA (640 x 480)
luminación< 5 lux
Dbjetivo integradoF=2.8
ormato de datosI420, IYUV
nterfazcompatible con USB 2.0 (cable USB de 2,1 m)
AlimentaciónA través del cable USB
Requisitos de voltaje
Distancia de iluminación de luz delanteraI,5 m

Información importante

Renuncia

Philips no garantiza de ninguna forma este material, incluidas, pero no limitadas a, las garantías implícitas de comercialización. Se renuncia, pues, a toda responsabilidad por la adecuación o no del producto a un determinado propósito. Philips declina toda responsabilidad por cualquier error que pueda estar contenido en este documento. Philips no se compromete a actualizar o a mantener actualizada la información contenida en el mismo.

Cumplimiento de las normativas FCC

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las normativas FCC. El funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:

- I este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y
- 2 este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas aquéllas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Notas!

Este equipo se ha comprobado y cumple con los límites de los dispositivos digitales de Clase B, según lo establecido en la Sección I 5 de las normativas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencias y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación determinada. Si este equipo no ocasiona interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente solucionar la interferencia siguiendo una o más de las siguientes indicaciones:

- Reoriente o cambie la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a otra toma de corriente o circuito diferente a los que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, consulte a su distribuidor o a un técnico profesional de radio/TV.

Toda modificación no autorizada de este equipo podría ocasionar la anulación del derecho a utilizar el mismo.

Información importante

Protección del medio ambiente

Desecho del producto antiguo

El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar.

Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC.

Obtenga información sobre la recogida selectiva local de productos eléctricos y electrónicos.

Cumpla con la normativa local y no deseche los productos antiguos con los desechos domésticos. El desecho correcto del producto antiguo ayudará a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

ADVERTENCIA

Las bolsas de plástico son potencialmente peligrosas. Mantenga esta bolsa fuera del alcance de los niños para evitar el peligro de asfixia.

Requisitos del sistema

- Microsoft® Windows® 98SE/2000/ME o XP;
- Pentium® III, 500 Mhz o equivalente;
- 128 MB RAM y 100 MB de espacio libre en disco duro;
- Un puerto USB libre y una unidad de CD-ROM o DVD.

Renuncia de garantía

El software del CD-ROM suministrado se vende 'tal cual' y sin ninguna garantía, expresa o implícita. Debido a que este programa se puede instalar en diversos entornos de software y hardware, no se garantiza la adecuación del producto a un determinado propósito.

Limitación de daños

El distribuidor no será responsable de ningún daño indirecto, especial, incidental o consecuencial (incluidos los daños por pérdida de negocio o beneficios, o similar), sea cual sea su causa, incumplimiento de contrato, perjuicio (incluida la negligencia), responsabilidad del producto o cualquier otra, incluso si el proveedor o sus representantes han advertido de la posibilidad de dichos daños e incluso si se proporciona un remedio en este documento que no ha cumplido su propósito.

Warranty certificate Garantiebewijs Certificado de garantia Garantibevis Certificat de garantie Certificado de garantia Εγγύηση Garantibevis Garantieschein Certificato di garanzia Garanticertifikat Takuutodistus

year warranty année garantie Jahr Garantie jaar garantie año garantia anno garanzia χρόνσς εγγύηση år garanti år garanti år garanti vuosi takuu año garantia

Type: SPC610NC

Serial nr:_

Date of purchase - Date de la vente - Verkaufsdatum - Aankoopdatum - Fecha de compra - Date d'acquisito -Data da adquirição - Ημερομηνία αγοράς - Inköpsdatum - Anskaffelsesdato - Kjøpedato - Oatopäivä -

Dealer's name, address and signature Nom, adresse et signature du revendeur Name, Anschrift und Unterschrift des Händlers Naam, adres en handtekening v.d. handelaar Nombre, direccion y firma del distribudor Nome, indirizzo e firma del fornitore Ονοματεπώνμο, διεύθυνση και υπογραφή του εμπ. προμηθευτη Återförsäljarens namn, adress och signatur Forhandlerens navn, adresse og unterskrift Forhandlerens navn, adresse og unterskrift Jälleenmyyjän nimi, osoite ja allekirjoitus Nome, morada e assinature da loja

Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners. 2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V.All rights reserved.

www.philips.com

€ 0682 0